

(A)

**Chambre  
des Représentants**

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

22 FÉVRIER 1949.

22 FEBRUARI 1949.

PROJET DE LOI

WETSONTWERP

portant approbation de l'Arrangement concernant les colis postaux, du protocole final, du règlement d'exécution et des annexes, signés à Paris le 5 juillet 1947.

houdende goedkeuring van de Overeenkomst betreffende de postcolli, het slotprotocol, het uitvoeringsreglement en de bijlagen, ondertekend op 5 Juli 1947, te Parijs.

RAPPORT

VERSLAG

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES COMMUNICATIONS (1)

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR HET VERKEERSWEZEN (1) UITGEBRACHT

PAR M. JAMINET.

DOOR DE HEER JAMINET.

MESDAMES, MESSIEURS,

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

L'arrangement de l'Union postale universelle concernant le transport des colis postaux avait été signé à Buenos-Aires, le 23 mai 1939.

De overeenkomst van de Wereldpostvereniging betreffende het vervoer der postcolli werd te Buenos-Aires ondertekend op 23 Mei 1939.

Du 7 mai au 5 juillet 1947 s'est réuni à Paris un nouveau Congrès postal et bien qu'aucun changement essentiel n'ait été apporté à l'arrangement de Buenos-Aires, le Gouvernement demande aux Chambres belges de l'approuver afin de lui donner force légale.

Van 7 Mei tot 5 Juli 1947, kwam te Parijs een nieuw Postcongres bijeen en, alhoewel geen belangrijke wijziging aan de overeenkomst van Buenos-Aires werd gebracht, verzoekt de Regering de Belgische Kamers die overeenkomst goed te keuren ten einde er kracht van wet aan te verlenen.

Pour le surplus, l'arrangement de Paris devant sortir ses effets en Belgique, le Gouvernement vous prie aussi d'autoriser M. le Ministre des Communications de

Bovendien, daar de overeenkomst van Parijs in België uitwerking moet hebben, verzoekt de Regering U eveneens de heer Minister van Verkeerswezen te machtigen

(1). Composition de la Commission : MM. Brunfaut, président; Clerckx, De Paepe, Goetghebeur, Jaminet, Loos, Marck, Vaes, Van Acker (Benoît), Vandenberghe (Omer), Vergels, Verhamme. — Anseele, De Bruyn, Debunne, De Kinder, Fromont, Grégoire (Marcel-H.), Hens, Samyn. — Frère, Van den Bergh (Félix). — Demuyter, Van Glabbeke.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Brunfaut, voorzitter; Clerckx, De Paepe, Goetghebeur, Jaminet, Loos, Marck, Vaes, Van Acker (Benoît), Vandenberghe (Omer), Vergels, Verhamme. — Anseele, De Bruyn, Debunne, De Kinder, Fromont, Grégoire (Marcel-H.), Hens, Samyn. — Frère, Van den Bergh (Félix). — Demuyter, Van Glabbeke.

Voir :

16 : Projet de loi.

Zie :

16 : Wetsontwerp.

régler, sur les mêmes bases, les relations avec les pays qui ne sont pas liés par les actes internationaux.

Un commissaire ayant posé, lors de la réunion de la Commission des Communications, certaines questions au sujet de la composition de la délégation, le rapporteur s'est mis en rapport avec le Département intéressé et voici les renseignements qui lui ont été fournis :

A) La délégation belge qui a participé à ce Congrès était composée de :

- M. le Directeur général des Postes;
- M. le Directeur général honoraire des Postes, doyen du Congrès;
- M. le Directeur d'Administration du Service d'Exploitation des Postes;
- un Inspecteur principal de la Société Nationale des Chemins de Fer Belges.

B) Mode de voyages : le premier et le troisième de ces fonctionnaires se sont rendus au Congrès et en sont revenus en automobile (trajet Bruxelles-Paris et Paris-Bruxelles uniquement).

Les deux autres fonctionnaires ont fait le voyage en chemin de fer.

C) Aucun subside n'a été accordé pour ce Congrès, ni pour l'excursion à la Côte d'Azur. Le Gouvernement français a organisé et supporté le coût de l'un et de l'autre.

D) Les frais de la délégation se sont élevés à fr. 144.402,30.

Votre Commission a approuvé le projet de loi à l'unanimité et vous en propose l'adoption.

*Le Rapporteur,*

M. JAMINET.

*Le Président,*

F. BRUNFAUT.

de betrekkingen met de landen die niet door de internationale akten gebonden zijn op dezelfde grondslagen te regelen.

Daar een lid tijdens de vergadering van de Commissie voor het Verkeerswezen zekere vragen had gesteld, heeft uw verslaggever zich in betrekking gesteld met het betrokken Departement. Ziehier de inlichtingen die hem werden verstrekt :

A) Samenstelling van de Belgische afvaardiging die aan dit Congres heeft deelgenomen :

- de heer Directeur-generaal van Posterijen;
- de heer Ere-Directeur-generaal van Posterijen, deken van het Congres;
- de heer Directeur van Bestuur van de Dienst Exploitation der Posterijen;
- een E/a Inspecteur van de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen.

B) Wijze van reizen : de eerste en de derde van die ambtenaren begaven zich naar het Congres en keerden terug per auto (alleen Brussel-Parijs en Parijs-Brussel).

De twee andere ambtenaren maakten de reis per spoor.

C) Geen enkele toelage werd voor dat Congres, noch voor het uitstapje naar de Azuren Kust, verleend. De Franse Regering heeft een en ander bekostigd.

D) De kosten der afvaardiging bedroegen fr. 144.402,30.

Uw Commissie heeft het wetsontwerp eenparig goedgekeurd en stelt U voor het aan te nemen.

*De Verslaggever,*

M. JAMINET.

*De Voorzitter,*

F. BRUNFAUT.